



3

STAGE

PREFIXES AND SUFFIXES

Educator Guide

Explore our *magical* world
of Hebrew letters

Produced by Jewish Interactive

in partnership with the Michael Goulston Educational Foundation

© JEWISH INTERACTIVE 2021



Table of Contents

Contents

Other courses in the Ji Alef-Bet series.....	5
About the Michael Goulston Educational Foundation.....	6
Course Overview.....	7
Rationale	8
Lesson Structure	9
Animation	10
New words (מלים חדשות).....	10
Word builder game (בונים מלים)	10
Reading and understanding (קוראים ומבינים).....	10
Reading practice (קוראים).....	10
Navigation Buttons.....	11
Lessons	12
1. Let's Learn About Shreshim!	12
Introducing the Bold Sheva	13
Vocabulary	13
Reading Practice: Joseph's Dream	14
2. God's Name and Hebrew Words for God.....	15
3. Let's Add ה to the Beginning of a Word (Prefix ה).....	16
General Pointers	16
Vocabulary	16
Reading Practice: Breishit (Genesis 1:1) & Veshamru (Shabbat morning Kiddush).....	17

Song: Veshamru	18
4. Let's Add ו to the Beginning of a Word (Prefix ו).....	19
Introducing Kamatz Katan.....	19
Vocabulary	19
Reading Practice: Part of Friday night Kiddush and part of Adon Olam	20
Song: Part of Adon Olam	21
5. Let's Add ב to the Beginning of a Word (Prefix ב).....	22
Prefix with and without the definite article	22
Vocabulary	22
Reading Practice: An extract of Ma'ariv.....	23
Song: First line of the Shema	25
6. Let's Add ג to the Beginning of a Word (Prefix ג).....	25
Vocabulary	25
Reading Practice: Ein Kelohaynu.....	26
Song: First two verses of Ein Kelohaynu.....	26
7. Let's Add ד to the Beginning of a Word (Prefix ד).....	27
Vocabulary	27
Reading Practice: Adonai Oz LeAmo Yitain (Psalm 29 Verse 11) and Ivdu (Psalm 100 Verse 2)	28
Song: Psalm 29 Verse 11	28
Song: Psalm 100 Verse 2	29
8. Let's Add ה to the Beginning of a Word (Prefix ה).....	29
Vocabulary	29
Reading Practice: Lech Lecha and Ki Mitziyon.....	29
Song: Lech Lecha extract	31
Song: Ki Mitzion	31
9. Adding EE to the End of a Word Makes it Mine (Suffix י)	32
Vocabulary	32
Reading Practice: Modeh Ani.....	32
Song: Modeh Ani	33
10. Adding O- to a Word Makes it His, AH- Makes it Hers	34
Vocabulary	34
Reading Practice: Noah's Ark	34

11. Adding CHA or AICH to a Word Makes it Yours (Suffix ך ך)35

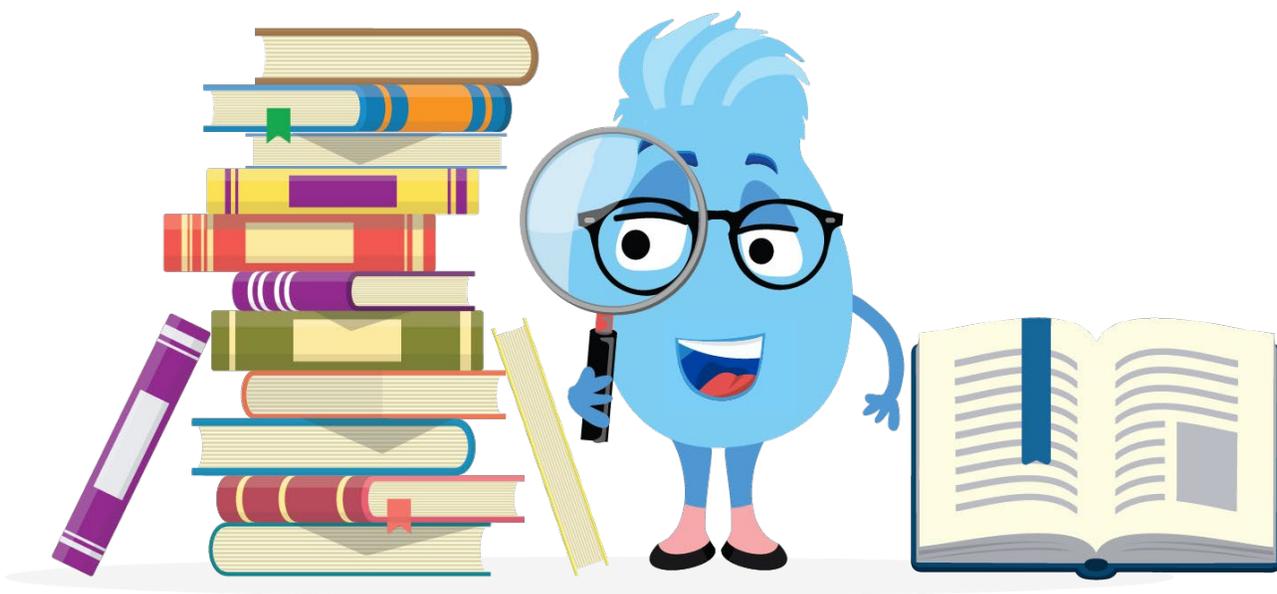
Vocabulary 35

Reading Practice: First paragraph of the Shema 35

Song: The Shema, first paragraph 37

Dictionary..... 38

Credits 46





THE Ji ALEF-BET SERIES

This educator guide accompanies the **Ji Tap** course that can be played here:

<https://www.jitap.net/store/course/346/>

Visit the pages on our **website** for the whole series:

<https://www.jewishinteractive.org/ji-alef-bet-series/>



Ji Alef-Bet
Stage 1

<http://bit.ly/JiAlefBet1>



Ji Alef-Bet
Stage 1a

<http://bit.ly/JiAlefBet1a>



Ji Alef-Bet
Stage 2

<http://bit.ly/JiAlefBet2>



Ji Alef-Bet
Stage 3

<http://bit.ly/JiAlefBet3>



About the Michael Goulston Educational Foundation

In 1957, when Michael Goulston z”l came to the Leo Baeck College aged 26 to study for the Rabbinate, he had no Hebrew at all. He did not even know the Alef Bet and I had the privilege of teaching him the Alef Bet. In 1968 Rabbi Michael Goulston was appointed assistant Rabbi at West London Synagogue (where Rabbi Hugo Gryn z”l was Senior Rabbi) and we renewed our friendship. Tragically Michael died in 1972 but in his years at West London Synagogue he had great foresight and was using a 2-inch Ampex video tape machine to make educational video programs!

Immediately after his death, the Michael Goulston Educational Foundation was formed to continue his work and we published a number of audiovisual programs.

In 2012, upset by the fact that so many of our children (even those starting their Bar/BatMitzvah program) did not even know all the letters of the Hebrew alphabet, I had the idea to create a series of videos for 5/6 year olds in which there would be a story about each letter.

In February 2014 (still searching for an organization that had the capability to do this and importantly shared my vision), I came across Jewish Interactive and went to meet their CEO, Chana Kanzen who was immediately excited by the idea as she had already written a number of stories for the same reason. In addition to make it more fun, singing as well as games and puzzles with words which would be associated with each letter would be introduced as this would improve the learning experience enormously.

So at the beginning of 2017 Jewish Interactive started working on the Alef-Bet project which has now come to fruition – 60 years after my teaching Michael the Alef Bet!

The hope now is that the children in Reception will have completed Stage 1 in the course of a year, those in Year 1 will have completed Stage 2 the following year and now children in Year 2 can learn to read and understand some prayers and some verses from Tanach with some elementary grammar in Stage 3. We intend to continue this partnership and develop more Stages covering the rest of the period of Primary School.

Edward Gold
December 2020



Ji Alef Bet Stage 3 - Educator Guide

Course Overview



Rationale

The Alef Bet was learnt in Stage 1 and the reading of simple phrases in Stage 2. We added in a series called Stage 1a 'Mish Mash Letters' to help children who needed help differentiating between similar looking letters. In addition, in these two stages, the children will have come into contact with 351 words.

In Stage 3 we now introduce the concept of the Shoresh (using the root **גדל**), God's name and the Hebrew word for God, prefixes **מ, ל, כ, ו, ב, ה** and suffixes **י, ך, ם**.

Application of the concepts of shoresh, prefixes and suffixes and reading practice is achieved through the learning of selected prayers and also texts from the Tanach. We hope teachers will use these texts and tefilot not only to help children see why they learn Hebrew, but also to give them the opportunity to connect this learning to what it means to be Jewish and enhance the children's understanding of Judaism. Jewish Interactive wishes to empower teachers and enable them to teach in their own particular way so we have not included in the lessons the 'why' only the 'how'.

Syllable division is provided to help with the reading, visuals are used to reinforce the understanding of words as well as giving the full English translations. In most of the lessons we have added songs at the end with the text so that children can also learn in a 'karaoke' style.

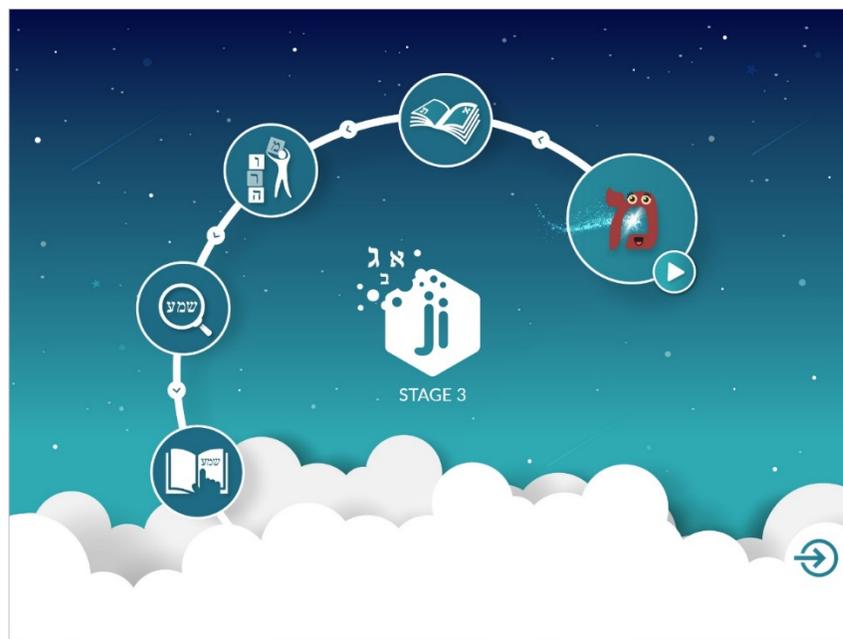
When designing this stage, we spoke to many teachers in the US, UK, South Africa and Australia, and the overwhelming request was for reading practice using Tefilot. Teachers said an extra bonus would be understanding the prayers as well! So, we have attempted to comply with all the requests, adding the prayers, their translations, and songs.



Lesson Structure

Every lesson (except the lesson on God’s name) follows the same structure, allowing the young child to know what to expect in each section. To get the children used to reading in Hebrew from right to left, the menu starts on the top right, with small arrows indicating the flow. We used voiceover in Hebrew, to slowly introduce these menu items.

The items in this menu are slightly different from the first two stages, reflecting the nature of this series, emphasizing word-building, understanding texts and then reading practice. At the end of the reading practice, in most cases, there are songs for the children to sing along to.



Example of a lesson menu

At the end of each part of the lesson, the student is returned automatically to the menu screen (lesson structure). This will give you the opportunity to revise any part of the lesson.

When you are done with all the parts and any revision, press the continuation button () in the lower, right corner to go to the final screen and complete the lesson.



Animation

The stories were written to explain the concept of the shoresh (root) in Hebrew words, and that we add words to the beginning or end of the shoresh to change the word's meaning. We have used the same letter characters as in the first two series, as well as Kivi, the character who accompanies the letters.



New words (מלים חדשות)

We revise the Hebrew words that were used in the animation. The child can tap each letter to hear its sound or tap the picture to hear the whole word. The second set of words includes words in the prayer, psalm or Torah verse that we will use for reading practice.

For a full list of the words taught in this series, look at the **Dictionary** section.



Word builder game (בונים מלים)

Following requests from teachers, we have included a section where children can drag in letters to build words. The exercises are based on the prefix or suffix that is being taught in that lesson.



Reading and understanding (קוראים ומבינים)

This icon changes, depending on the prayer/story that will be read in the lesson. In this example, the reading practice is the Shema. Children match images to words within the prayer, helping them to understand what the prayer is about. With every verse, there is a button to hear the prayer in English and see the translation.



Reading practice (קוראים)

The verses chosen as reading practice emphasize the use of the rule that has been taught: shoresh, prefix or suffix. The rule is highlighted throughout in blue.

In this section, children can practice reading thoroughly in many ways:

1. Try and read a word independently, then click the word to check yourself.
2. **Click a word** and an animation is triggered, visually showing how to break the word into syllables and pronounce each syllable and whole word, for example:

- a. Tap the word 'baruch'

ברוך

- b. The word is split into syllables

ברוך

- c. Each part is highlighted and sounded out

ברוך

Navigation Buttons



The verse is read out, karaoke style, highlighting the word spoken at that time. This will encourage the child to develop fluency when reading the verse.



This icon will trigger a song of the verse, so that children can learn the verse with music – a great way to learn a prayer!



Visit a page with the translation of the verse into English. We have tried to use simple, clear English suitable for children.



Sometimes, there are multiple screens for the prayer, breaking it down into smaller chunks for the child to manage better. When you see these numbers, click a number to jump from part to part easily.



This icon takes you to the next screen.



These buttons are always in the lower left and right corners of a Ji Tap game. They take you to the previous and next screens respectively.



Example of navigation: Showing buttons for Hebrew karaoke, the English translation, and showing that there are 4 parts to this prayer, and you are currently in part 3.

Lessons

1. Let's Learn About Shoreshim!

URL: <https://jitap.net/activities/gc6k/play/>

We introduce the concept of a shorshim (שורש), the root letters in a Hebrew word. Reading practice includes the verses of Joseph's dream (Genesis, 37:6-7).

The principle of the three-letter root is explained with different Hebrew words having the same verbal root.



Introducing the Bold Sheva

We introduce the **bold** sheva so that it can be sounded and differentiated from the silent sheva.



וְהִנֵּה לְגִידֵל מִגִּידֵל אֲנַחְנוּ ➔

Vocabulary



גָּדוֹל
מִגִּידֵל
לְגִידֵל ➔



שָׂדֵה
חֵלוֹם
אֶלְמָה ➔

Reading Practice: Joseph's Dream





וַיֹּאמֶר אֲלֵיהֶם שְׁמְעוּ-נָא

And he said to them, "Please hear



הַחֲלוֹם הַזֶּה אֲשֶׁר חָלַמְתִּי:

this dream that I dreamed!"

Genesis Chapter 37, Verse 6





וְהִנֵּה אֲנַחְנוּ מְאַלְמִים מֵאַלְמִים בְּתוֹךְ הַשָּׂדֶה

"And behold we were binding sheaves in the field,



וְהִנֵּה קָמָה אֲלֵמְתִי וְגַם-נִצְּבָה

and behold my sheaf stood up and remained upright;



וְהִנֵּה תִסְבְּינָה אֲלֵמְתֵיכֶם וּתִשְׁתַּחֲוּיִן לְאֵלֵמְתִי:

then your sheaves gathered around and bowed down to my sheaf."

Genesis Chapter 37, Verse 7

2. God's Name and Hebrew Words for God

URL: <https://jitap.net/activities/gcpf/play/>

In this introductory lesson to Ji Alef-Bet Stage 3, we explain God's name and Hebrew words for God.

As the Tetragrammaton is translated various ways, we have elected to use the transliteration Adonai. We have illustrated the burning bush as the focal point and teachers will no doubt discuss this episode and explain the 'I am who I am' exchange with Moses (Exodus 3:14). We make a point of distinguishing between God's name and the Hebrew word for God. We have also explained the use of ה' and leave the teacher to explain when it tends to be used.



3. Let's Add ה to the Beginning of a Word (Prefix ה)

URL: <https://jitap.net/activities/gbii/play/>

We learn about prefix Hey (ה). Reading practice includes a Torah verse (Genesis 1:1) and Veshamru, the Shabbat morning Kiddush (וְשָׁמְרוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל).

General Pointers

We have included the dagesh after the definite article. We also refer to it in the Bet prefix lesson. However, we do not explain the use of the dagesh here. We simply use it correctly without explanation, sticking to what we did in Stage 1 when the BeGaDCeFaT letters were learnt.

We have used the word לֹוֹחַ, even though we have not yet taught the furtive patach. Please help your students with the pronunciation. We will be teaching the furtive patach in the next series.

Vocabulary

The image shows two panels of vocabulary cards. Each panel has a teal header with a small house icon. The left panel contains four cards: a red door with the word דלת (dלת), a blue book with the word ספר (ספר), a wooden chair with the word כסא (כסא), and a whiteboard with the word לוח (לוח). The right panel contains three cards: a green landscape with the word ארץ (ארץ), a blue sky with the word שמים (שמים), and a wooden signpost with the word בראשית (בראשית). Each card has a small circular icon next to the word. Both panels have a circular arrow icon at the bottom right.

Reading Practice: Breishit (Genesis 1:1) & Veshamru (Shabbat morning Kiddush)

בְּרֵאשִׁית בָּרָא אֱלֹהִים
In the beginning God created

אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ:
the heavens and the earth

Genesis Chapter 1, Verse 1

וּשְׁמְרוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת הַשַּׁבָּת,
And the children of Israel shall keep the Shabbat,
לְעֲשׂוֹת אֶת הַשַּׁבָּת לְדֹרֹתָם בְּרִית עוֹלָם.
observing the Shabbat throughout their generations as an everlasting covenant.
בֵּינִי וּבֵין בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֹתָהּ הִיא לְעוֹלָם,
It is a sign between Me and the people of Israel forever,

HIDE ENGLISH

Shabbat morning Kiddush (part 1)



כִּי לִשְׁשֶׁת יָמִים עָשָׂה יְהוָה אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ,
for, in six days, Adonai made the heavens and the earth,
וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי שָׁבַת וַיִּנָּפֵשׁ.
and on the seventh day, He ceased from work and was refreshed.

Shabbat morning Kiddush (part 2)

Song: Veshamru

The song 'Veshamru' is sung by Cantor Ari Litvak from Comunidad Bet El de Mexico.

You can watch it on YouTube here: <https://www.youtube.com/watch?v=4U2nSovRYdl>

or listen on Spotify here: <https://open.spotify.com/track/1voQt1qgP5SZf3a54Boh9F>

4. Let's Add ׀ to the Beginning of a Word (Prefix ׀)

URL: <https://jitap.net/activities/gc67/play/>

We learn about the prefix Vav (׀). Reading practice includes part of the Friday night Kiddush and part of the Adon Olam (אֲדוֹן עוֹלָם).

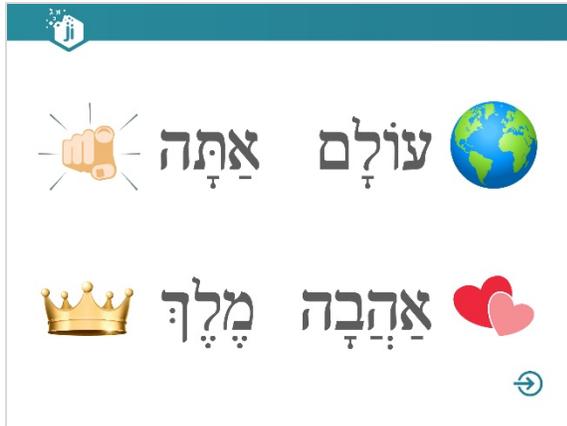
Introducing Kamatz Katan



We have used part of the Friday night Kiddush as an example of the use of the prefix. As this prayer has a word with a Kamatz Katan (pronounced 'o-'), we have introduced a new symbol to differentiate it from the Kamatz. Some have used an elongated downward stroke of the Kamatz but it is often missed as is the superscription of a small 'o', which similarly is overlooked. We hope this aid will be a welcome solution.

Vocabulary





Reading Practice: Part of Friday night Kiddush and part of Adon Olam

ברוך אתה יהוה אלהינו מלך העולם,
Blessed are You, Adonai our God, King of the universe,
אשר קדשנו במצותיו ורצה בנו,
who makes us holy with His commandments and favors us.
ושבת קדשו באהבה וברצון,
And His Holy Shabbat, with love and graciousness,
הנחילנו זכרון למעשה בראשית...
has given us to inherit - a reminder of the act of Creation.

HIDE ENGLISH

Reading Practice: - Part of the Friday night Kiddush



And He was, and He is,

וְהוּא הָיָה וְהוּא הוּא

And He will be in glory.

וְהוּא יִהְיֶה בְּתִפְאָרָה

And One is He,
and there is no second

וְהוּא אֶחָד וְאֵין שֵׁנִי



Reading Practice: - Part of Adon Olam

Song: Part of Adon Olam

Song “Adon Olam” by Choni G, featuring the Khayetlitsha United Mambazo Choir.

Listen to the album here: <https://songwhip.com/choni-g/5780>

5. Let's Add **ב** to the Beginning of a Word (Prefix **ב**)

URL: <https://jitap.net/activities/gbxn/play/>

We learn about the prefix Bet (**ב**). Reading practice includes part of the Ma'ariv evening service.

Prefix with and without the definite article

In the animation, we explain using the prefix **בְּ** (in a...) and **בַּ** (in the...). For **בַּ**, we show how the **ב** pushes **ה** out the way, keeping the *patach* and *dagesh*.



The animation shows how **ב** pushes **ה** out the way to become **בְּ**

Vocabulary

שֵׁק

כֵּסֵא

סֵפֶר

יוֹם

לַיְלָה

בְּרוּךְ

Reading Practice: An extract of Ma'ariv

We have used an extract from the Ma'ariv service which is also read as part of the prayer before going to sleep. Only the first line of the Shema is learned here and sung. The whole of the first paragraph is taught later with the suffixes ךּ ךּ.



בָּרוּךְ יְהוָה בַּלַּיְלָה.
Blessed is Adonai in the night.

בָּרוּךְ יְהוָה בַּיּוֹם.
Blessed is Adonai in the day.

בָּרוּךְ יְהוָה בְּקוּמֵנוּ.
Blessed is Adonai when we get up.

בָּרוּךְ יְהוָה בְּשִׁכְבֵּנוּ.
Blessed is Adonai when we lie down.



Reading Practice: - Part of the Ma'ariv service



כִּי בְיָדְךָ נַפְשׁוֹת הַחַיִּים וְהַמֵּתִים:

Because in Your hand are the souls of the living and the dead.

בְּיָדְךָ אֶפְקִיד רוּחִי פְּדִיתָה אוֹתִי יְהוָה אֱלֹהֵי אֱמֶת.

In Your hand I will place my spirit; redeem me, Adonai, God of truth.



HIDE ENGLISH



Reading Practice: - Part of the Ma'ariv service (continued)



שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֶחָד:

Listen, Israel: Adonai is our God, Adonai is One.



HIDE ENGLISH



Reading Practice: Shema

Song: First line of the Shema

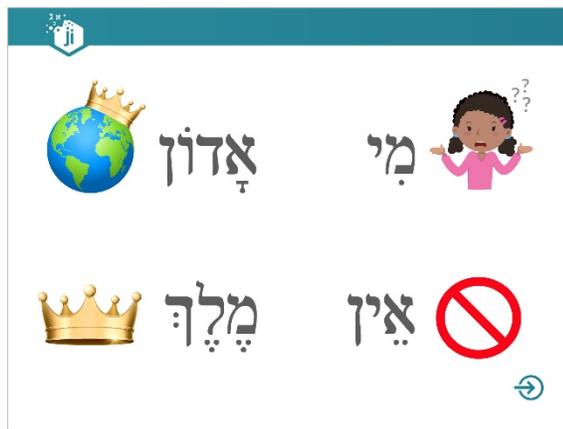
The first line of the Shema is sung by Cantor Tamara Wolfson.

6. Let's Add כ to the Beginning of a Word (Prefix כ)

URL: <https://jitap.net/activities/gc7m/play/>

We learn about the prefix Kaf (כ). Reading practice includes parts of the song Ayn Keloheinu (כַּאֵלֵהֵינוּ אֵין), which is sung on Shabbat mornings.

Vocabulary



Reading Practice: Ein Kelohaynu

The image shows a reading practice card for the song 'Ein Kelohaynu'. The card is set against a dark teal background with a starry pattern. It features four lines of Hebrew text, each with an English translation below it. The Hebrew text is written in a large, clear font, with some words highlighted in yellow. The English translations are in a smaller, sans-serif font. The card is decorated with various icons: a globe, a crown, a girl with a crown, and a girl with a crown. There are also red 'no' symbols (a circle with a diagonal line) placed above and below the Hebrew text. In the top left corner, there is a logo with the letters 'ji' and a crown. In the bottom left corner, there is a button that says 'HIDE ENGLISH' with a small icon of a person with a speech bubble.

איין כַּאֲדוֹנֵנוּ אֵין כַּאֲלֵהֵינוּ אֵין
There is none like our God, there is none like our Lord,

אֵין כְּמֹלְכֵנוּ אֵין כְּמוֹשִׁיעֵנוּ
There is none like our king, there is none like our savior.

מִי כַּאֲדוֹנֵנוּ מִי כַּאֲלֵהֵינוּ
Who is like our God, who is like our Lord,

מִי כְּמֹלְכֵנוּ מִי כְּמוֹשִׁיעֵנוּ
Who is like our king, who is like our savior.

HIDE ENGLISH

Song: First two verses of Ein Kelohaynu

We have used the first two verses of Ein Kelohaynu, the song that is sung towards the end of the Shabbat morning service. Song 'Ein Kelohaynu' by Craig Taubman, from his album 'One Shabbat Morning': <https://music.apple.com/us/album/one-shabbat-morning/512846600> .

7. Let's Add ל to the Beginning of a Word (Prefix ל)

URL: <https://jitap.net/activities/gc7p/play/>

We learn about the prefix Lamed (ל). Reading practice includes parts of two psalms, Adonai Oz LeAmo Yitain (Psalm 29 Verse 11) and Ivdu (Psalm 100 Verse 2).

Vocabulary



We have used the word יָרֵחַ, even though we have not yet taught the furtive patach. Please help your students with the pronunciation. We will be teaching the furtive patach in the next series.

Reading Practice: Adonai Oz LeAmo Yitain (Psalm 29 Verse 11) and Ivdu (Psalm 100 Verse 2)

יהוה עז לעמו יתן
Adonai will give strength to His people;

יהוה יברך את עמו בשלום:
Adonai will bless His people with peace.

Psalm 29 Verse 11

עבדו את יהוה בשמחה
Worship Adonai with gladness;

באו לפניו ברננה:
come into His presence with joyful song.

AB HIDE ENGLISH

Psalm 100 Verse 2

Song: Psalm 29 Verse 11

Song of Psalm 29 Verse 11 is sung by Craig Taubman (<http://craignco.com/v3/wordpress/>)

Song: Psalm 100 Verse 2

Song of Psalm 100 Verse 2 is sung by Cantor Tamara Wolfson. The tune is used with the permission of Rabbi Or Zohar, www.orandfelizamusic.com.

8. Let's Add מ to the Beginning of a Word (Prefix מ)

URL: <https://jitap.net/activities/gc7o/play/>

We learn about the prefix Mem (מ). Reading practice includes the Torah verse when God tells Abram to leave his father's house (Genesis 12:1) and the prayer "כי מציון".

The name Abram occurs here so teachers can discuss the future change to Abraham.

Vocabulary



Reading Practice: Lech Lecha and Ki Mitziyon

We use the opening line from Lech Lecha (Genesis 12:1). Teachers will need to explain the pronunciation of the last word, ארצך, as this may be the first time the children have seen a final Chaf with a dagesh.

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־אַבְרָם לֵךְ־לְךָ
 מֵאֶרֶץ וּמְמֹלַדְתְּךָ וּמִבֵּית אָבִיךָ
 אֶל־הָאָרֶץ אֲשֶׁר אָרָאךָ:

Reading practice: Lech Lecha (Genesis 12:1), when God tells Abram to leave his father's house

We also use כִּי מֵצִיּוֹן (Isaiah 2:3), which is sung in the service when the Torah scroll is taken out of the Ark, so that song is taught.

כִּי מֵצִיּוֹן תֵּצֵא תוֹרָה
 For the Torah shall come out of Zion
 וּדְבַר יְהוָה מִירוּשָׁלַיִם
 and the word of Adonai from Jerusalem

A B HIDE ENGLISH

Song sung when the Torah is taken out the Ark (Isaiah 2:3)

Song: Lech Lecha extract

We have extracted the verse about Lech Lecha from the song by Joey Newcomb, with permission.

<https://open.spotify.com/artist/0EDCMem9qWHmG4Smn3evci>

Song: Ki Mitzion

We have extracted the part about 'Ki Mitzion' from Craig Taubman's song 'Out of Zion', which can be heard in its entirety here: <https://open.spotify.com/track/11TNu4Fdijfv3SZRjX2fMP>

9. Adding EE to the End of a Word Makes it Mine (Suffix י.)

URL: <https://jitap.net/activities/gc7q/play/>

We learn about the suffix Yud (י). Reading practice includes Modeh Ani (מוֹדֵה אֲנִי) and a verse of Adon Olam (אֲדוֹן עוֹלָם).

Vocabulary



Reading Practice: Modeh Ani

We use the מוֹדֵה אֲנִי prayer said on waking. You will note that אֲנִי also has the same ending but is the pronoun 'I' from which the suffix is derived. If the child clicks that word as an example of the suffix, appropriate feedback is given.

Modeh Ani - the prayer of gratitude said upon awakening

We have also used another extract of the Adon Olam to teach the suffix.

וְהוּא אֱלֹהֵי וְחַי גּוֹאֲלֵי
And He is my God, my living redeemer

וְצוּר חֲבֻלֵי בְעֵת צָרָה
And a rock I grasp for my pain in time of trouble

וְהוּא נֶסִי וּמְנוּס לִי
And He is my flag and my hiding place

מִנְתַּי כּוֹסֵי בְיוֹם אֶקְרָא
My cup's portion on the day I call

AB HIDE ENGLISH

Extract of Adon Olam verses with the suffix 'ee'

Song: Modeh Ani

The original tune for the song 'Modeh Ani' was composed by Mitch Clyman from Muso Studio in Jerusalem.

10. Adding O- to a Word Makes it His, AH- Makes it Hers

URL: <https://jitap.net/activities/gc7s/play/>

We learn about the suffix that make the word belong to him or her. Reading practice includes a verse about Noah's Ark (Genesis 8:9).

Vocabulary

Reading Practice: Noah's Ark

We have used Genesis 8:9 from the story of Noah's Ark.

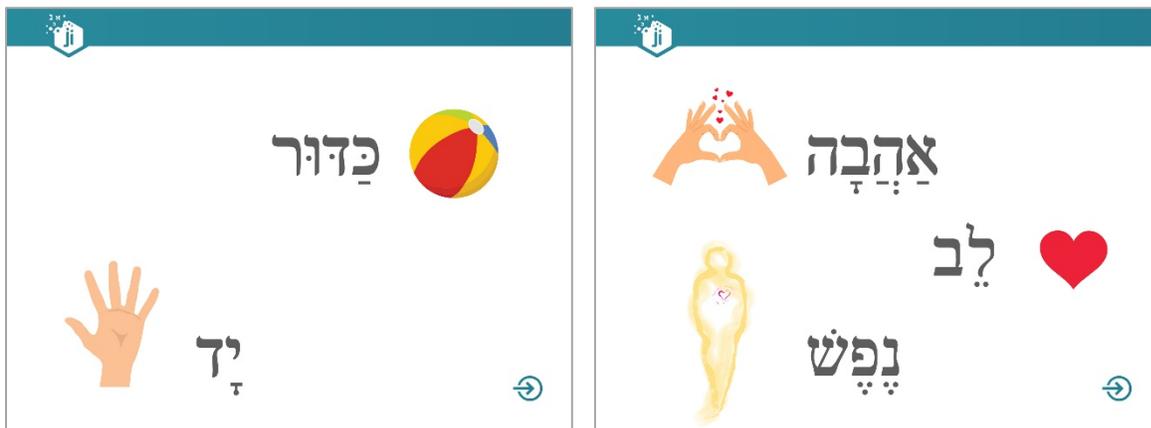
Examples of the suffix for shelo and shela from Genesis 8:9

11. Adding CHA or AICH to a Word Makes it Yours (Suffix ך ך)

URL: <https://jitap.net/activities/gc7r/play/>

We learn about the suffix Chaf Sofit (ך). Reading practice includes the first paragraph of the Shema (שְׁמַע).

Vocabulary



Reading Practice: First paragraph of the Shema

We teach here the first paragraph of the Shema, where there are good examples of the suffix ך. We have illustrated each part of the Shema for you to use to discuss the Shema in detail.




שִׁמַע יִשְׂרָאֵל יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֶחָד:

Listen, Israel: Adonai is our God, Adonai is One.

בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מְלֻכוֹתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד:

Blessed be the name of His glorious kingdom for ever and ever.





Note: It is recognized that the Rabbinic addition of **ברוך שם**... is said quietly or silently in many communities, so we have not inserted any instruction and we have left this to the teacher to discuss.




וְאַהֲבַתְּ אֶת יְהוָה אֱלֹהֶיךָ בְּכָל־לִבְבְּךָ:

And you shall love Adonai your God with all your heart

וּבְכָל־נַפְשְׁךָ וּבְכָל־מְאֹדְךָ:

and with all your soul and with all your might.

וְהָיוּ הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה אֲשֶׁר אֲנִי מְצַוְּךָ הַיּוֹם

And these words which I command you today,

עַל־לִבְבְּךָ:

shall be upon your heart.







וְשִׁנַּנְתָּם לְבָנֶיךָ וְדַבַּרְתָּ בָם בְּשִׁבְתְּךָ בְּבֵיתְךָ

And you shall teach them to your children.
And you shall speak of them when you sit in your house,

וּבְלַכְתְּךָ בַדֶּרֶךְ וּבְשֹׁכְבְךָ וּבְקוּמְךָ:

and when you travel on the road,
and when you lie down and when you rise.






וְקִשְׂרֹתָם לְאוֹת עַל־יָדְךָ

And you shall bind them for a sign upon your hand,

וְהָיוּ לְטֹטְפוֹת בֵּין עֵינֶיךָ:

and they shall be as reminders between your eyes.

וְכָתַבְתָּם עַל־מְזוֹזוֹת בֵּיתְךָ וּבְשַׁעְרֶיךָ:

And you shall write them on the doorposts
of your house and on your gates.







Song: The Shema, first paragraph

The first paragraph of the Shema is sung by Cantor Tamara Wolfson



Ji Alef Bet Stage 3 - Educator Guide
Dictionary

The following **58 words** have been extracted from the entire Ji Alef-Bet Stage 3 series. They are sorted alphabetically for your convenience and have the English translation.

א



You

אַתָּה



Father

אָב



Etrog

אַתְרוֹג



Lord

אָדוֹן



Love

אַהֲבָה



None

אֵין

ב



House

בַּיִת



Sheaf

אֶלְמָה



School

בֵּית
סֵפֶר



Land

אֶרֶץ

ד



Door

דלת

ב



Synagogue

בית
כנסת



In the
beginning

בראשית

ח



Blessed

ברוך



Living

חי



Milk

חלב

ג



Dream

חלום



קטן

גדול

Big

גדול

כ



Ball

כדור



Cup

כוס



Foot

כף
רגל



Chair

כסא

י



Hand

יד



Day

יום



Dove

יונה



Sea

ים



Moon

ירח

מ

ל



Tower

מִגְדָּל



Heart

לֵב



Thanks

מוֹדָה



To grow

לְגַדֵּל



Land where you were born

מוֹלְדָת



Board

לוּחַ



Bed

מִטָּה



Lulav

לוּלָב



Who

מִי



Night

לַיְלָה



Water

מַיִם



King

מֶלֶךְ

ע



Cake

עֵגָה

נ



Harp

נָבֵל



World

עוֹלָם



Soul

נַפְשׁ



Strength

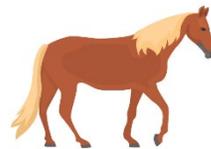
עֹז



Nation/
People

עַם

ס



Horse

סוּס

צ



Book

סֵפֶר



Bird

צִפּוֹר

ש



Table

שֶׁלֶחַן

ר



Head

רֹאשׁ



Heavens

שָׁמַיִם



Bag

שָׁק

ש



Field

שָׂדֵה

ת



Her

שֶׁלָּהּ



Ark

תֵּבָה



His

שֶׁלוֹ



Date

תָּמָר



Peace

שָׁלוֹם



Credits

Director & Producer	Corinne Ossendryver
Content	Edward Gold
Instructional Designer	Corinne Ossendryver
Art Director & Visual Concept	Rachel Silke
Graphic Designer	Jessica Hurwitz
Animator	King Bee Animation, London
Stories and Dialogs	Yael Zoldan
Sound Engineering	Mitch Clyman, Muso Studio, Jerusalem
Voices	Kivi: Mitch Clyman Letters: Amichai Kronenberg, Maayan Kronenberg Reading Practice: Mia Markowitz
Educator Guide	Corinne Ossendryver & Rachel Silke

With special thanks to
Edward Gold
for his vision, inspiration and significant contribution